

[illegible]

I-21	Clear space between handrail and smooth wall Dégagement entre la main courante et un mur lisse	35 to/à 45 (4.6.1)	35 to/à 45 (4.1.4.1)	35 to/à 45 (5.3.1) (5.4.4)							
I-22	Minimum clear space between handrail and rough wall Dégagement minimal entre la main courante et un mur rugueux	60 (4.6.1)	-	45 to/à 60 (5.3.1) (5.4.4)							
I-23	Handrail is colour-contrasted with adjacent wall Main courante d'une couleur contrastant avec le mur adjacent	-	(4.1.4.1)	(5.3.1) (5.4.4)							
I-24	Minimum space above handrail in a recess Dégagement minimal au-dessus d'une main courante dans un évidement	450 (4.6.2)	450 (4.1.4.2)	450 (5.3.2)							
I-25	Handrails on both sides of stairs Mains courantes de chaque côté des marches	(4.5.4)	(4.1.5.4)	(5.4.4)							
I-26	Height of handrail above stair nosing Hauteur de la main courante au-dessus du nez de marche	800 to/à 920 (4.5.4)	860 to/à 920 (4.1.5.4)	860 to/à 920 (5.4.4)							
I-27	Continuous handrail around landings less than 2100 mm in length and not served by doorways or other paths of travel Main courante continue autour des paliers de moins de 2100 mm de longueur non desservis par des entrées de porte ou d'autres voies de circulation	-	(4.1.5.4)	(5.4.4)							
I-28	Continuous handrail on the inside of switchback or dogleg stair Main courante continue à l'intérieur d'un escalier en lacet ou en zigzag	(4.5.4)	(4.1.5.4)	(5.4.4)							
I-29	Minimum horizontal extension parallel to floor surface at top of stairs Prolongement horizontal minimum parallèle au plancher au haut de l'escalier	300 (4.5.4)	300 (4.1.5.4)	300 (5.4.4)							
I-30	Minimum continuous slope at the bottom of stairs by depth of one tread Prolongement minimal en pente au bas de l'escalier sur une longueur égale à un giron	280 (4.5.4)	280 (4.1.5.4)	280 (5.4.4) Figure 29							
I-31	Minimum horizontal extension parallel to floor surface at the bottom of stairs Prolongement horizontal minimum parallèle au plancher au bas de l'escalier	300 (4.5.4)	300 (4.1.5.4)	300 (5.4.4)							
I-32	Handrail return to wall, floor or post Main courante recourbée vers le mur, le plancher ou le poteau	(4.5.4)	(4.1.5.4)	(5.4.4)							
Detectable warning indicators / Indicateurs d'avertissement repères											
I-33	Detectable warning indicator at top of stairs or landing Indicateur d'avertissement repère au haut de l'escalier ou du palier	(4.5.3)	(4.1.5.3)	(5.4.2.1)							
I-34	Detectable warning indicator where the regular pattern of stairs is broken Indicateur d'avertissement repère lorsque le profil normal de l'escalier est brisé	-	(4.1.5.3)	(5.4.2.1)							
I-35	Detectable warning indicator where the run of a landing without a handrail is over 2100 mm Indicateur d'avertissement repère lorsque la course d'un palier sans main courante dépasse 2100 mm	-	(4.1.5.3)	(5.4.2.1)							
I-36	Detectable warning indicator extends full width of stairs Indicateur d'avertissement repère sur toute la largeur de l'escalier	(4.5.3)	(4.1.5.3)	(5.4.3.1)							
I-37	Minimum depth of detectable warning indicator Profondeur minimale de l'indicateur d'avertissement repère	900 (4.5.3)	900 to/à 920 (4.1.5.3)	600 to/à 650 (5.4.3.1)							
I-38	Detectable warning indicator begins 1 tread depth back from stairs Indicateur d'avertissement repère commençant à une profondeur d'un giron du haut de l'escalier	(4.5.3)	(4.1.5.3)	(5.4.3.1)							
I-39	Colour and texture contrast with surrounding flooring Couleur et texture contrastant avec le plancher avoisinant	(4.5.3)	-	-							
I-40	Warning indicator composed of continuous ridges Indicateur d'avertissement repère comprenant des arêtes continues	-	(4.1.2.3.2)	(4.3.5.3.1)							
I-41	Height of ridges Hauteur des arêtes	-	3 to/à 5 (4.1.2.3.2)	4 to/à 5 (4.3.5.3.1)							
I-42	Width of ridges Largeur des arêtes	-	4 to/à 8 (4.1.2.3.2)	4 to/à 8 (4.1.2.3.2)							
I-43	Spacing of ridges (centre-to-centre) Espacement des arêtes (entraxe)	-	40 to/à 60 (4.1.2.3.2)	42 to/à 70 (4.3.5.3.1)							
I-44	Ridges run perpendicular to the route of travel Course des arêtes perpendiculaire à la voie de circulation	-	(4.1.2.3.3)	(4.3.5.3.1)							
I-45	Warning indicators do not pose a tripping hazard Indicateur d'avertissement repère ne posant pas un danger de trébuchement	-	(4.1.2.3.3)	(4.3.5.3.3)							
I-46	Maximum height of base surface of warning indicator above the surrounding surface Hauteur maximale du bas de l'indicateur d'avertissement au-dessus de la surface avoisinante	-	3 (4.1.2.3.3)	3 (4.3.5.3.1)							

Areas of refuge / Aires de refuge											
I-47	Area of refuge provides for two spaces Aire de refuge offrant deux espaces	(4.9.1)	(4.1.8.2.1)	(5.7.2.1)							
I-48	Minimum dimensions of each space Dimensions minimales de chacun des espaces	850X1200 (4.9.1)	850X1200 (4.1.8.2.1)	850X1200 (5.7.2.1)							
I-49	emergency response system Aire de refuge équipée d'un téléphone ou système de communication branché à un réseau d'intervention d'urgence	-	(4.1.8.2.1)	(5.7.2.1)							
I-50	Fire separation is equal to or greater than that of an exit Séparation coupe-feu égale ou supérieure à celle d'une issue	(4.9.1)	(4.1.8.2.1)	(5.7.2.1)							
I-51	Area of refuge is smoke-protected in buildings over 3 stories in height Aire de refuge protégée de la fumée dans les immeubles de plus de 3 étages	(4.9.1)	(4.1.8.2.1)	(5.7.2.1)							
I-52	Area of refuge served by an exit or firefighters elevator Aire de refuge desservie par une issue ou un ascenseur-pompiers	(4.9.1)	(4.1.8.2.1)	(5.7.2.1)							
I-53	Location of area of refuge identified by directional signs Emplacement de l'aire de refuge indiqué par des panneaux directionnels	-	(4.1.8.2.2)	(5.7.2.2)							
I-54	Area of refuge identified on posted floor evacuation plans Aire de refuge indiquée sur les plans d'évacuation d'étage affichés	(4.9.1)	(4.1.8.2.2)	(5.7.2.2)							
I-55	Area of refuge identified on floor evacuation plans available in alternative formats Aire de refuge indiquée sur les plans d'évacuation d'étage disponibles sous d'autres formes	-	(4.1.8.2.2)	(5.7.2.2)							
I-56	Area of refuge designated in evacuation procedure documents Aire de refuge indiquée dans les documents de procédure d'évacuation	-	(4.1.8.2.2)	(5.7.2.2)							